



億佳超市 Marketplace

TEL: 832-680-2888 Sun - Thu 9AM - 9PM  
info@ztaomarketplace.com Fri - Sat 9AM - 10PM  
www.ztaomarketplace.com  
1525 S Mason Rd., Katy, TX 77450

Last Week 7/5/2019 TO 7/11/2019

50% OFF

SPECIAL OFFER

BIG SALE

START NOW HURRY UP!

EVERYTHING MUST BE GO!

反應熱烈，再延一周

全場五折外，還有各種折上折活動

\$2.99

Any Purchase \$10 or more. The coupon cannot be cashed or exchanged.  
任意購買滿\$10或更多，不可兌換現金。



除了推出 20 幾種商品折上折活動外，來億佳拍下所賣貨品及購貨清單，分享至朋友圈，即可獲得一張 \$2.99 優惠券。來店可發現各種驚喜，快來淘寶吧！

- 億佳凱蒂分店即將重組管理團隊，即日起全場5折。EVERYTHING 50%OFF.
- 限億佳凱蒂店，其他分店不適用此優惠。z.TAO Katy Only.

ALL SALES FINAL

# Trump vows executive order requiring 'free speech' at colleges

WASHINGTON (Reuters) - U.S. President Donald Trump said on Saturday he would soon sign an executive order requiring American universities and colleges to maintain "free speech" on campuses and threatened that schools not complying could lose federal research funds.

Trump made his remarks at the annual Conservative Political Action Conference after bringing to the stage Hayden Williams, a conservative activist who was punched at the University of California, Berkeley, last month while recruiting students for a conservative group.

"Today, I am proud to announce that I will be very soon signing an executive order requiring colleges and universities to support free speech if they want federal research funds," Trump said.

If universities do not comply "it will be very costly," he said. The U.S. government awards universities more than \$30 billion annually in research funds.

The White House did not immediately respond a request for comment on details of the order.



U.S. President Donald Trump hugs American flag at the Conservative Political Action Conference (CPAC) annual meeting at National Harbor near Washington, U.S., REUTERS/Yuri Gripas TPX IMAGES OF THE DAY

Freedom of speech is enshrined in the First Amendment of the U.S. Constitution.

It is not the first time that Trump, who has repeatedly lashed out at the media with cries of "fake news" and has called current defamation laws "a sham and a disgrace," has threatened retaliatory action related to free speech.

Last September, he suggested in a tweet that the license of television networks could be at risk, though he offered no specifics in his tweet, which singled out NBC.

Broadcast networks do not receive general licenses, but they do hold licenses from the Federal Communications Commission for individual local stations they own.

In 2017, FCC Chairman Ajit Pai said the agency does not have authority to revoke broadcast licenses over editorial decisions. "I believe in the First Amendment," said Pai, whom Trump appointed as the FCC chair.

Trump on Saturday suggested that Williams sue the man

who punched him and also "sue the college, the university. And maybe sue the state." He suggested that Williams was going to be "a very wealthy young man."

Trump slams Mueller probe at CPAC  
If universities "want our dollars — and we give to them by the billions — they have to allow people like Hayden and many other great young people and old people to speak — free speech," Trump said.

Trump administration officials have

suggested that the rights of speakers on college campuses have been trampled by student protesters who find their views offensive and suggested conservatives have been unfairly targeted.

The U.S. Justice Department filed a statement of interest in 2018 in a free speech lawsuit filed against the University of California, Berkeley, accusing the school of discriminating against speakers with conservative views.

In a settlement announced in December, the university will modify its pro-

cedures for handling "major events," which typically draw hundreds of people, and agreed not to charge "security" fees for a variety of activities, including lectures and speeches. It will also pay \$70,000 to cover legal costs of the Berkeley College Republicans and the Tennessee-based Young America's

## 2019 休士頓美南旅遊指南

醉美的城市 • 藝術的享宴

### Houston Travel Guide

2019

6

徵

廣告客戶

勿錯失商機

即將截稿



## 美食美景盡在美南

### 歡迎洽詢業務部:

**秦鴻鈞 Christi Mei**  
713-306-6808  
Christimei2011@aol.com

**朱幼楨 Emerson Chu**  
713-828-2689  
Emersonchu@msn.com

**黃麗珊 Nancy Huang**  
713-818-0511  
nancyh6688@gmail.com

**黃梅子 Jenny H. Lee (Mei Zi)**  
832-260-8466  
meizihuang@yahoo.com

**韋霓 Winnie Yu**  
301-509-1137  
Winnie.yu10@gmail.com

美南日報

INTERNATIONAL TRADE CENTER  
Houston Texas

15.3  
KWW @STV  
美南新聞



# Editor's Choice



A worker cleans up outside the Legislative Council, a day after protesters broke into the building in Hong Kong, China July 2, 2019. REUTERS/Jorge Silva TPX IMAGES OF THE DAY



Soccer Football - Copa America - Peru Training - Beira Rio Stadium, Porto Alegre, Brazil - July 1, 2019 General view outside the stadium before Peru's training REUTERS/Diego Vara TPX IMAGES OF THE DAY



Tennis - Wimbledon - All England Lawn Tennis and Croquet Club, London, Britain - July 1, 2019 Cori Gauff of the U.S. in action during her first round match against Venus Williams of the U.S. REUTERS/Toby Melville TPX IMAGES OF THE DAY



A U.S. Border Patrol agent holds infant dolls in preparation for a demonstration during a 'Border Safety Initiative' media event at the U.S.-Mexico border in Mission, Texas, U.S., July 1, 2019. REUTERS/Loren Elliott TPX IMAGES OF THE DAY



2019 UEFA European Under-21 Championship - Final - Spain v Germany



A Hindu devotee performs a stunt with fire during a rehearsal ahead of the annual Rath Yatra, or chariot procession, in Ahmedabad, India, June 30, 2019. REUTERS/Amit Dave



Tennis - Wimbledon - All England Lawn Tennis and Croquet Club, London, Britain - July 1, 2019 Cori Gauff of the U.S. in action during her first round match against Venus Williams of the U.S. REUTERS/Toby Melville



FILE PHOTO: Former Canadian Olympians, rower Marnie McBean (R) and downhill ski racer Steve Podborski, carry torches during a Canadian Olympic Committee ceremony in Vancouver, British Columbia May 10, 2013. REUTERS/Andy Clark/ File Photo

# National Geographic Launches Effort To Reduce Plastic Waste

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

In addition to changing the packaging on its own magazine, the National Geographic initiative will include an awareness campaign about plastics pollution, investment in research programs and partnerships with companies like S'Well and The North Face, which will sell shirts made from recycled bottles collected from National Parks. The partnership between The North Face and the National Park Foundation also provides a dollar for every product sold to support projects in National Parks, according to the foundation's website.

Nick Mallos, the director of the Trash Free Seas program for the advocacy group Ocean Conservancy, said it's important to emphasize that there is no single solution to the issue of plastic pollution but that the commitment from National Geographic and other companies is a positive step. "I think it's fantastic that they've covered this issue so holistically — specifically, to see all the facets of ocean plastic that they've explored in this piece. These initiatives can have a tremendous impact," Mallos said.



**Plastic bottles choke the Cibeles fountain, outside city hall in central Madrid. An art collective called Luzinterruptus filled this and two other Madrid fountains with 60,000 discarded bottles last fall.**

**Related**

**This National Geographic Cover Has People Buzzing For An Important Reason The striking cover certainly makes you think.**

They say you shouldn't judge a book by its cover, but magazines — including Nation-

al Geographic — have long been known for their iconic covers that spark conversation. Now, the 130-year-old publication has new cover art to add to the collection of images that get people buzzing. The June 2018 issue, "Planet Or Plastic?", features what appears to be an iceberg. But look more closely:



**"Plastic Bag" magazine cover**

Yep, it's a plastic bag. The artwork, called "Iceberg Plastico," was actually created in 2017 by Mexican artist Jorge Gamboa, but National Geographic saw the illustration and decided it would be the perfect image to kick off its "Planet or Plastic" campaign, the magazine's "multiyear effort to raise awareness about the global plastic trash crisis."

The amazing cover has already done a great job of prompting discussion all over the internet. Vaughn Wallace, the magazine's senior photo editor, tweeted out the cover on May 16 and it has already gotten more than 57,000 retweets.



**Gerald Butts**

✓@gmbutts  
Brilliant cover. This one will be an icon. Well done, @Nat-

Geo. <https://twitter.com/NatGeoMag/status/996752298822037505>  
2:06 PM - May 16, 2018

And National Geographic is walking the walk itself. Starting with this issue, Wallace said the magazine will no longer be shipped to readers in a plastic bag, but will be sent out in a paper envelope instead. "This change alone will save more than 2.5 million single-use plastic bags every month," wrote Editor-in-Chief Susan Goldberg. "We've also challenged all our international partners — who publish 36 local-language editions of National Geographic around the globe — to get rid of plastic wrappers by the end of 2019."

"The miracle material has made modern life possible," Parker wrote. "But more than 40 percent of it is used just once, and it's choking our waterways."

Reducing the amount of plastic in our environment is an enormous issue that will require a global commitment to change. Luckily, National Geographic isn't tackling this issue solo. Other efforts to reduce the amount of plastic in the environment are underway



**On Okinawa, Japan, a hermit crab resorts to a plastic bottle cap to protect its soft abdomen. Beachgoers collect the shells the crabs normally use, and they leave trash behind.**



Under a bridge on a branch of the Buriganga River in Bangladesh, a family removes labels from plastic bottles, sorting green from clear ones to sell to a scrap dealer. Waste pickers here average around \$100 a month.

Goldberg went on to assert that the plastic wrappers effort is just the first step in a larger campaign. "Under the campaign banner of 'Planet or Plastic?' we'll deploy content across all our platforms to raise awareness and encourage consumers to act," she wrote.

The cover story was written by Laura Parker and features data, stories and even more photos of just how bad the plastic problem is.

The cover story was written by Laura Parker and features data, stories and even more photos of just how bad the plastic problem is.

"The miracle material has made modern life possible," Parker wrote. "But more than 40 percent of it is used just once, and it's choking our waterways."

Reducing the amount of plastic in our environment is an enormous issue that will require a global commitment to change. Luckily, National Geographic isn't tackling this issue solo. Other efforts to reduce the amount of plastic in the environment are underway. (Courtesy simplemost.com and <https://abcnews.go.com/U>).



**"Planet or Plastic" is the cover story on the June 2018 issue of "National Geographic" magazine.**

National Geographic launched a new campaign last week to reduce waste from plastic products like single-use bags and straws, which includes a major change: most National Geographic magazines will now be delivered in paper packaging instead of plastic.

The magazine reports that 18 billions pounds of plastic waste end up in oceans every year and that less than a fifth of plastic produced around the world is recycled. The launch of the "Planet or Plastic?" initiative coincides with National Geographic's June issue, which has a photo of a plastic bag positioned like an iceberg on the cover.

Company officials said in a press release that from now on the U.S, U.K. and India editions of the magazine will be delivered in paper instead of plastic, which the release said will eliminate 2.5 million single-use plastic bags every month.

Several other companies have said they will either change or recycle more of their packaging to reduce plastic pollution in oceans, including Nestle, Coca-Cola, PepsiCo, and Walmart.



**Seahorse uses a q-tip to ride the ocean currents.**

想 改變 肺功能 擔心 戒煙 不  
增進 要 降低 變 胖 想 戒煙  
體能 患 病 風 險 失 敗  
改善 戒煙 戒 吸 淡 煙  
血液循環 就好  
延長壽命 快樂  
容光 煥發 神  
拾健康 而  
兒女的 信能控制  
好榜樣 地 除 無 功  
提升時

戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難

不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。  
請立即致電或上網登記！

- 國、粵語專業顧問解答疑問
- 免費專業建議及全力幫助、支持
- 免費一對一電話輔導
- 免費兩週戒煙貼
- 免費中文戒煙資料

華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！

1.800  
838.8917

華語戒煙專線  
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

WWW.ASQ-CHINESE.ORG



**The MINT National Bank**  
A SBA PLP Lender  
Recently Closed Loans

SBA Loan-Motel	SBA Loan-Gas Stations
Loan Amount: \$3,300,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: \$4,055,000 (Total Five Loans) Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Purchasing & Working Capital
Conventional-Gas Station	SBA Loan-Motel
Loan Amount: \$1,880,000 Term: 20 Years Straight payout Purpose: Purchasing	Loan Amount: \$2,500,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up
Conventional: Retail Condominiums	Conventional: Gas Stations
Loan Amount: \$4,350,000 Term: 8 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Tenant Improvement/ Term CRE Investor Program	Loan Amount: \$3,450,000 (Total 2 Loans) Term: 20 Years straight payout Purpose: Refinance & Extra Equity for Gas Stations purchasing
Conventional: Gas Stations	Conventional: Builder line of credit
Loan Amount: \$3,780,000 Term: 20 years straight payout Purpose: Refinancing and Extra Equity for Land Purchasing	Loan Amount: \$1,700,000 Term: 12 Month Interest Only Purpose: SFR Construction Builder Line

For your Commercial Loan inquiry and SBA Loan inquiry, please contact,

**Ringo Kwan** President of International MINT LPO  
 Cell Number: 713-560-1588 Office Number: 281-568-8888 ext. 1118  
 Email: [Ringo.Kwan@themintbank.com](mailto:Ringo.Kwan@themintbank.com)  
 Address: 10333 Harwin Dr., Suite 630, Houston, TX, 77036  
 Headquarters: 1213 Kingwood Dr., Kingwood, TX, 77339

More than 10,000 illegal immigrants from countries that the United States has designated as state sponsors of terrorism have been ordered removed or have pending final orders of removal, but are still currently living in the U.S., Immigration and Customs Enforcement (ICE) records show.

Included are illegals from Iran, Syria, Sudan and North Korea, according to the Immigration Reform Law Institute (IRLI), which obtained the records via the Freedom of Information Act. All four of those countries have been designated as state sponsors of terrorism by the U.S. State Department. More than 6,000 of the illegals on ICE's National Docket are from Iran, which adds up to 61 percent of the removal orders of illegals from terror states. Iran is followed by Syria with 20 percent, Sudan with 18 percent, and North Korea with less than one percent.

The United States has classified Iran as the foremost state sponsor of terrorism, alleging that Iran provides "a range of support, including financial, training, weapons, and equipment to [terrorist] groups around the world — particularly Hizbullah." The Trump administration has focused on Iran's activities, including recently officially designating that nation's Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) as a Foreign Terrorist Organization.



U.S. Intelligence officials and security experts recently testified in Congress about the existence of Iranian terrorist "sleeper cells" operating within the United States. According to Congressman Peter King, New York Republican and member of the House Homeland Security Committee, there is mounting evidence that Iran poses a "direct threat to the homeland."

## Growing Number Of Illegals From Terror Nations Now Reside In U.S.



**Illegals from Iran, Syria, Sudan and North Korea are on ICE's National Docket for removal.**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Thomas Homan, former acting director of ICE, recently commented on the issue, stating, "My biggest concern isn't how many terrorists have been arrested entering the country illegally, but how many got through? How many did Border Patrol not catch? That's what Americans should be thinking about."

IRLI noted that "State and local law enforcement agencies used to be a force multiplier for ICE when they ran a person's name through the National Crime Information Center (NCIC) and learned that the person was wanted on an administrative warrant for removal from the United States, but sanctuary laws prevent law enforcement agencies from detaining and even contacting ICE."

Although sanctuary laws have prevented the apprehension of illegal aliens with removal orders, ICE was still able to remove on average about 44 per year who were known or suspected terrorists in fiscal years

2017 and 2018.



Recent reports House Homeland Security Committee indicate that there is mounting evidence that Iran poses a "direct threat to the homeland."

"It's simply unacceptable that we have more than 10,000 illegals here from terrorist states that are sworn enemies of America. We saw on 9/11 the damage that only 19 sleeper cell terrorists could cause. This is just the latest example of the disaster of sanctuary laws, which force ICE agents to operate with one hand tied behind their backs while making our communities inherently more danger-

ous," said Dale L. Wilcox, executive director and general counsel of IRLI.

During the Obama administration, the Department of Homeland Security (DHS) admitted that dozens of Syrian nationals suspected of having terrorist ties slipped into the U.S.

DHS claimed that federal agents missed "possible derogatory information" about the immigrants due to "a lapse in vetting." Judicial Watch noted that "Among those who slipped through the cracks is a man who failed a polygraph test after applying to work at a U.S. military installation and another who communicated with an Islamic State leader. Regardless, President Obama let thousands of Syrians settle in the U.S. even as his own intelligence and immigration officials warned that individuals with ties to terrorist groups used the program to infiltrate the country and that there was no way to properly screen refugees."

Along the U.S.-Mexico border, federal agents routinely encounter individuals from terrorist nations and DHS considers them one of the top threats to the United States. The government classifies them as Special Interest Aliens (SIA) and they are flowing north via Latin America in huge numbers thanks to established Transitional Criminal Organizations (TCO) that facilitate travel along drug and migrant smuggling routes.

A congressional investigation earlier this year found that tens of thousands of SIAs — from the Middle East, Asia and Africa — entered Panama and Colombia in the past few years. Nearly all the SIA migrants were headed to the United States and most came from Syria, Pakistan, Afghanistan, Somalia, Bangladesh and India. Encounters with the special interest individuals resulted in the seizure of tens of thousands of fraudulent documents — including passports and visas — that facilitated travel from their countries of origin through the Americas, according to a January report by the House Homeland Security Committee.

The famously porous Mexican border is an easy pathway into the U.S. for many SIAs. In Laredo, Texas alone authorities report a 300 percent increase in immigrants from Bangladesh, a south Asian Islamic country well known as a recruiting ground for ter-

rorist groups such as ISIS and Al Qaida Indian Subcontinent (AQIS).

According to Mexican media reports, hundreds of illegal immigrants from Africa, India, Bangladesh and other non-Central American nations are currently in Mexico awaiting asylum in the U.S.

Most are holed up in Tapachula, which is in the southeast Mexican state of Chiapas bordering Guatemala. One group featured recently in a Mexican newspaper article took nine months to reach Chiapas. They went from Angola to Brazil where they spent four months before traveling to Peru,



Ecuador, Colombia, Panama, Costa Rica then Nicaragua. Once they reached Honduras, the African illegal aliens took three days to purchase a photo identification and bus ticket to Guatemala, where they say it was easy passage to Mexico.

Another group featured in the same story came from Cameroon, home of the extremist groups Boko Haram and the Islamic State West Africa (ISWA). The illegal aliens say they flew from Cameroon to Ecuador before traveling through Colombia, Panama, Costa Rica, Guatemala and finally Mexico.

All of the Africans plan to continue into the United States where they expect to "achieve refuge," according to the news report.

According to the Mexican media reports, tens of thousands of Central Americans and Cubans, around 800 migrants from Congo, Cameroon, Guinea, Pakistan, Syria, Nepal and Pakistan, among others, await U.S. asylum in Mexico. (Courtesy www.worldtribune.com.)

# OFFICE SPACE FOR LEASE AVAILABLE

## Call: (281)498-4310

- One month free
- Executive office space
- Fiber internet
- All bills paid



### INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON



Southern News Group

Corporate Office-Houston, Texas USA

# 王心凌遇飛機故障打亂美食計劃 賣力準備成都巡演



據臺灣媒體報導，王心凌為了準備新的巡演“CYNDILOVES2SING 愛心凌巡回演唱會”，特別提前三天來到成都，除了準備彩排適應環境，她私心也想品嚐成都美食。沒想到遇上飛機故障延誤時間，從下午5點等到晚上10點才飛，進入飯店已經是凌晨3點。略作休息之後隔天隨即開始投入彩排，讓她抱憾表示，打亂原本的計劃到成都就先品嚐當地火鍋，之後再好好彩排。因為飛機延誤，讓她不敢在接近演出前吃太辣的食物，只好忍痛放棄。

事實上，為了這場新的巡演，她已經密集訓練體能，練唱練舞3個多月，但依然絲毫不敢大意，提早進行彩排，唯獨心中小小的願望卻因為飛機延誤被打亂，她笑說這樣也好，還是以演出為重。

來到成都，接機的歌迷後援會非常有心，班機雖然延誤5個小時，依然苦守在機場等她，當她到機場就有位歌迷送上萬顆水晶貼制的新專輯封面，也讓她大呼歌迷好貼心。這位死忠歌迷還聽說心凌演唱會起跑，就開始手工制作這份禮物，上萬顆水晶貼黏了數個月時間，也讓心凌感動不已。

這次新專輯中的幾首大熱單曲都深獲歌迷喜愛，在演唱會上也會賣力演出。上壹輪巡演開場時，她在小巨蛋吊著鋼絲苦練特技飛檐走壁的表演讓人印象深刻，這次會有怎樣精彩的開場，也讓歌迷期待不已，她信心滿滿的說，這個周六大家就可以看到全新的巡演了。絕對不辜負歌迷們的支持期待。

# 伊能靜自曝產後減肥試遍各種方法 減糖飲食最有效



伊能靜在某新書的序言中分享她力行減糖飲食的心得，說50歲的她，可以活得像25歲，都拜減糖飲食所賜。

伊能靜在推薦序中說，她2016年生下女兒小米粒後，暴肥25公斤，試過各種減肥法，壹開始瘦得很快，但壹恢復正常飲食又胖回來。

她說，她曾除了重訓外，嚴格執行高蛋白、低油飲食，瘦是瘦了下來，卻不是很滿意，始終瘦不到產前的模樣。但在開始實踐減糖飲食，找到了壹生受用的飲食方式：不只要吃好油、高纖食物，也可適量吃甜點，為苦悶的人生帶來愉悅感。

她說，現在她雖50歲，卻活得像25歲，她也用同樣的方式照顧家人，為女兒選擇高油、低糖食物，女兒也非常健康，沒有常見的高糖或過重的兒童肥胖問題。

# 楊丞琳曾喝斷片被背回家 酒量時好時壞取決酒伴



臺灣歌手楊丞琳剛結束《青春住了誰》世界巡回演唱會南寧站，稍後將演出啤酒節的音樂會，她興奮表示：“真的很開心可以跟大家壹起同樂，很久沒參與像音樂節這類的商演，因為巡演不會再回到臺灣，所以我很珍惜有任何演出機會。”

楊丞琳自曝酒量時好時差，關鍵在於身邊的人：“如果身邊都是我熟悉安心的朋友，我酒量就會非常差。但如果處於壹個陌生的環境，周遭也大都

是陌生人，酒量會特別好。”她解釋：“我會靠意志力練出千杯不醉的酒量。”她自認膽子大，不靠喝酒壯膽，酒醉從未做過瘋狂的事，坦言自己沒有偶像包袱，但出門在外會避免酒醉失態，也呼籲大家在外喝酒壹定要小心註意：“尤其是喝酒時總是難以預料會有甚麼狀況，所以當我處於有酒精的情況下，都會盡量讓自己維持壹個沒有喝酒的樣子，都是等回到家才會顯現出醉態。”

楊丞琳分享飲酒習慣，偶爾會和好友相聚小酌怡情，身邊也有品酒達人。她形容自己酒後像是壹只“煮熟的蝦”，大曝好友王心凌酒量非常好，臉都不會紅：“心凌也很會品酒，她是壹個很好的酒伴。”問起酒後糗事，她自曝曾喝到斷片：“遇到很會追酒的朋友，要求大家壹次幹完三杯紅酒，我喝完瞬間失憶，那時候我被女生朋友背回家時還嚇到來開門的媽媽，因為很不像我會發生的情況。”

# Selina「開口就走音」原因曝光 網心疼：會恢復的

S.H.E自去年9月舉辦出道17年演唱會之後，直到昨(29日)第30屆金曲獎才終於再度合體，但在獻唱經典歌曲《十七》時，Selina(任家萱)壹開口就走音，立刻在網路炒起話題，許多網友更是直言「災難」、「聲音出不來」、「第1句悲劇」。據了解，Selina唱完走到後臺，也忍不住落淚。

金曲獎適逢30週年，Hebe(田馥甄)曾預告會把表演歌曲內容作改編，加入其他經典歌曲元素，讓粉絲事前就相當期待。據ETtoday新聞雲報導，Selina在去年的《十七音樂會》時就已坦言自己聲音出了狀況，不但找了唱歌老師還看醫生，但卻找不出問題在哪，當時因為即將舉辦音樂會，所以還準備了備用音軌傳到直播平臺，讓她很難過無法呈現真實的自己。好在Hebe、Ella(陳嘉樺)都為她加油打氣，才讓音樂會順利進行。

經紀公司對此則表示，Selina的聲音還在恢復當中，「為了金曲30、以及S.H.E粉絲，這次壹定要合體演出，謝謝大家關心，會持續認真上課調整到更好的狀態」。疑似Selina這次也是因為喉嚨狀況尚未完全恢復，才會在金曲獎的表演上不慎出狀況。

消息傳出後讓不少粉絲感到不捨，有網友認為Selina是因當年嚴重燒傷而連帶影響到她的聲音，對她下了舞臺後在後臺落淚相當心疼，紛紛表示「Selina加油」、「放輕鬆慢慢會恢復的」、「結尾馬上對眼真的很感人，幫唱也很感人」。



珍寶

Ocean Palace  
珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳  
大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌  
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)  
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐



# 美南社區

2019年7月05日 星期五  
Friday, July 05, 2019

## SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itc-houston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報(總社) · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16  
美國政府指定刊登法律性廣告有效刊物

C7

**平安里旅行社**  
Pally Travel Services, Inc.

平安里程從這里開始... Wechat ID: pallytravel

[平安裏暑期獨家]黃石·羚羊彩穴·自然風光暢享團  
7/17出發,獨立成團,5/25號前預定每房減\$100.00  
9/15西葡十日小眾團全包每人\$2599,  
6/21前訂購每人立減\$100加送門票

**Tel: 713-952-9898**

9720 Townpark Dr. Ste 128 Houston, TX 77036  
E-mail: pallytravel@gmail.com  
二十五年老字號 · 國際航空協會會員

**Jasmin Tseng (菲菲)**

長期照顧、年金、長者保險、健康醫療、人壽、教育儲蓄

專線: 713-371-2491

現在就來電預約和諮詢  
●代理多家A級知名保險公司

多一份準備多一份安心,我的專業和用心讓你放心

**曾玉菲**

10333 Harwin Drive Suite 120E  
Houston, TX 77036  
Jasmin.tseng@yahoo.com

**Allwin Insurance Agency**  
安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金  
www.allwininsurance.com

代理多家, 方便比價 · 價格便宜 · 保項最佳

Office: 713-952-5031  
Fax: 713-952-5032  
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr. Suite 218, Houston, TX 77036  
愛客戶如親人, 視信譽如生命

**Trinity Funding, Inc. 恆信貸款**

NMLS #301604 www.trinfund.com

- 房屋貸款 · 舊款重貸
- 利息低廉 · 經驗豐富

**Peter Ma**  
請電: 馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036  
Tel: (713)961-3900 Fax: (713)961-9099

**Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業**  
永創佳業 1031物業延稅交換

**Lance Chau**  
(713)271-9898  
Lchauemail@yahoo.com  
RML0 NMLS 246133

近59號公路中層公寓, 1臥房售6.3萬, 2臥房售8.49萬, 3臥房售10.3萬  
百利大道好地點獨立建築, 最適醫療診所, 270萬  
Memorial和Energy Corridor區, Salon & Spa店, 17萬  
Beaumont餐館20萬  
百利失去近小學4509 Holly St. Lot Value 57萬  
Fast Easy Mortgage

貸款: 商業、買房、重貸、抵押免現、不查收入  
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

**Southwest Realty 住宅地產經紀**

**Top Producer 王牌地產**  
專精休斯敦西南區  
住宅、投資及管理

**許文 Wendy Xu**

281.886.6416  
Office: 713.988.1668  
wendyc21sw@gmail.com  
微信: wendyc21sw1/wang



**Stoa Intl. Realty 專精商業地產**

- 詳瑞花園-中國城首家高檔老年公寓熱售! 提供高質量的晚年生活! 19萬起, 預購從速! 2020年春天入住!
- 近8號290熱鬧商區, 10年建築材料店熱售! 客戶穩定, 東主退休, 售75萬包括地產。
- 10號東, 近Down Town, 賺錢好打理25年美式五金店熱售! 東主退休, 年淨利潤15萬, 售66萬包括地產和30萬存貨
- 賺錢中餐館和日式快餐店熱售! 詳情請電!

**王秀玲 ANNA WANG**  
713-979-8242

**Helen Go**  
helen@helengo.com  
www.helengo.com  
713-981-6888

買賣促銷 專業管理

- 二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
- 新舊房屋 購物商場 土地投資 商業大樓 工業倉庫 公寓餐館

**MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯**

**專精學區房 投資 租賃 商業地產**  
誠信高產鑄就口碑  
專業敬業換您放心

- \* 糖城Greatwood 4500尺 47萬9
- \* 59公路南 77435 農場售19萬8
- \* 休斯頓 77071 1.88英畝地售17萬5
- \* Humble 77090兩層 3153尺售18萬9
- \* Cypress 77433兩層 110尺售17萬9

**Michelle Lee**  
281-919-7286  
Real Estate 郵箱: michelle.lee@reampro.com  
地址: 14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX 77478

**中國熊自助餐 CHINA BEAR**  
BUFFET RESTAURANT

281.240.8383 營業時間: 週日-週四 (11am-9pm)  
週五-週六 (11am-9:30pm)

www.chinabear.com 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477  
\$9.99 午餐週一至週五 11AM - 4:30PM. \$12.99 晚餐和全天週六和週日

**全旅假期** 713-568-8889  
WWW.CHINATOURUS.COM  
公證、認證、全球簽證

日本/韓國/泰國/台灣 6天豪華游! 買一送一  
埃及郵輪深度遊 10天 \$699/人  
東方快車: 西藏 新疆 北極光 坎昆 中南美 豪華郵輪  
2019 春季 特價 機票 \$639: 上海 廣州 福州 成都  
昆明 桂林 \$580 台北 越南  
\$888 起 含機票+日本+上海團

美東 美西 黃石 特價減20%  
江南遊 \$1 or \$399 含上海來回機票, 可停台灣  
特價團: 中國、日韓、東南亞、歐洲、南美、加拿大  
中國簽證: \$170 太空中心門票: \$18 德州團減10%

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036 (美南銀行后棟)

**百樂公寓 BELLAIRE SILK**  
7255

中國城地王全新裝潢公寓 (713)272-8100  
位於敦煌陽光和王朝廣場旁, 幾分鐘可走路去中國城各個超市, 銀行及餐廳!  
7255 Corporate Dr, Houston, TX 77036

**歡樂旅遊 832-786-8288**  
AMAZINGTRAVELVISA.COM 中國簽證\$170 公證認證 NASA \$17

\$0 上海+江南7天  
折扣 20% 美東、美西、黃石 德州、美國境內遊  
全球旅行團、機票、護照更新、Viking  
\$399 江南遊7天+台灣/越南

歡樂親自帶隊 (創新行程)  
9/12北歐四國海陸空12天: \$4199 (包機票)  
10/10黃山武夷山貴州16天: \$2200  
1/8-1/26 越、東、泰13天: \$1399  
2020年4月日韓櫻花團: \$2000包機票  
日本、韓國、台灣、泰國、新馬泰、港珠澳團: 買一送一  
歐洲、土耳其、埃及、希臘、澳紐、中國、南美、東南亞

9889 Bellaire Blvd, C326, Houston, TX 77036 (中國城敦煌廣場豆腐村樓上)

**NOODLES**

**星印美地產投資公司**

**Sandra Tsui 陳小姐**  
281-650-0742

**Mei Tan 陳太太**  
281-630-2212  
281-340-4116

1. 糖城, Clements High 學區, 5房4.5浴, 6156尺 高級大洋房. 三車庫, 私人泳池. 僅售 \$899,000.
2. 糖城, Clements High 學區, 5房3.5浴, 三車庫, 私人泳池. 僅售 \$469,000.
3. 糖城, Clements High 學區, 4房2.5浴, 二車庫, 2,812 sqft. 近購物中心. 僅售 \$388,000.
4. 西南區, 平房, 4房2浴, 1車庫, 2,812 sqft. 僅售 \$165,000. 可立即入住
5. 近Galera, 3房2浴, 2車庫, 花崗石臺面, 不銹鋼廚具, 瓷磚地板. 僅售 \$380,000.
6. 近Westheimer and Hicrot, 3房3.5浴, 二車庫, 三層樓洋房. 僅售 \$325,000. 可立即入住
7. 西北區, 4房3浴, 2車庫, 三年新屋頂, 2017冷氣. 洗衣烘乾機/冰箱並售. 僅售 \$173,500.
8. 西北區, 兩層樓高級洋房, 4房2.5浴, 二車庫, 新內外油漆及新外牆, 浴室重新裝修: 2018洗碗機, 2017熱水爐, 洗衣烘乾機/冰箱並售. 僅售 \$203,000
9. 商業: 近醫學中心, 新裝修所出租, 距醫學中心10分鐘, 5435平方尺, \$1.8平方尺/月, INNN, 13個獨立診室, 2個公共區域, 現有診椅等設備可議出租或出售, 聯繫: 832-768-7068, 或 832-860-5838
10. 土地: Rosharon, 近289公路, 社區住宅土地, 2 Acres, 僅售 \$63,000.
11. Boon & Bissonnet 之間, 辦公室/倉庫出租, 1250平方尺, 每月租\$0.60, 可立即搬入。
12. 大休士頓地區, 多種房型出租, 歡迎來電諮詢!

**更多的折扣**

**黃永瑞 Sean Wong**  
Agent  
7035 Highway 6 North Houston, TX 77095  
Bus: 281-550-0555  
Cell: 832-259-0122  
Fax: 281-550-0100  
sean.wong.pymw@statefarm.com

省下平均\$480! \*  
讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障!  
向更好邁進™  
現在就打電話給我!

**許宏婷 Winnie Hui**  
CLU CPA CPCU FLMI  
Agent  
9889 Bellaire Blvd., #A132  
Houston, TX 77036  
(敦煌廣場A棟二樓132室)  
Bus: 713-729-2323  
Cell: 281-772-3972  
Fax: 713-729-2327  
winnie.hui.pwnr@statefarm.com  
現誠聘說中文辦公職員

當您把汽車和房屋一起投 State Farm® 開始, 就可平均節省\$763 保費! \* 更可享受 State Farm 代理人的個人化服務, 適合的保障, 迅速公平的理賠!  
向更好邁進™  
現在就打電話給我!

**State Farm**

\* 每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm® 保險的保單、申請表格, 以及必要通知均以英文書寫。  
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, 1205004  
State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL 1205075

**路易斯安那州最大的賭場 度假村**

**COUSHATTA CASINO RESORT**  
KINDER, LOUISIANA  
Louisiana's Best Bet!

Coushatta is Louisiana's Largest Casino Resort. ccr1a.com

來到Coushatta! 你可以享受到美丽的酒店, 顶级的高尔夫球场, 最新最热门的老虎机, 牌九, 百家乐, 以及在我们最新的面馆享用一碗美味的面条。

**Treemont 專為銀髮族設計的社區**  
享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項

**Ask about INDEPENDENCE PLUS**

- 獨立自主生活 -
- 環境輔助生活 -
- 熟練護理康復 -

Call for Free Lunch & Tour!  
**713-783-6820** www.Treemont.com  
2501 Westerland Dr. @ Westheimer, Houston, TX 77063

99 大華超級市場 99 RANCH MARKET

**休士頓 HOUSTON** 9:00AM-9:30PM 713.932.8899  
1005 Blalock Road Houston, TX 77055

**糖城 SUGARLAND** 9:00AM-9:00PM 281.980.6699  
3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478

**凱蒂 KATY** 9:00AM-9:00PM 832.321.9899  
569 S Mason Rd, Katy, TX 77450

**費斯可 FRISCO** 9:00AM-9:00PM 469.970.8899  
9292 Warren Pkwy, Frisco, TX 75035

**布蘭諾 PLANO** 9:00AM-9:30PM 972.943.8899  
121 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023

**卡羅頓 CARROLLTON** 9:00AM-9:30PM 972.242.9899  
2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006

**奧斯汀 AUSTIN** 9:00AM-9:00PM 512.381.8899  
6929 Airport Blvd, Austin, Suite #110, TX 78752

WEEKLY SALE  
July 5 - July 11, 2019  
Customer Service: 1-800-600-TAWA(8292)  
打開微信 在公眾號搜索欄輸入 tawa99ranch

請上網瀏覽 www.99ranch.com 或馬上加入我們各社群媒體訊息  
Like us on Facebook, Follow us on Twitter, receive the latest news on 99ranch.com

午安

滋味。下午茶

夏日

GOOD AFTERNOON

富士蘋果 FUJI APPLE 89¢ LB

黃金奇異果 SUN GOLD KIWI 19.99 CS

夏威夷木瓜 HAWAII PAPAYA 1.79 LB

紅毛丹 RAMBUTAN 1.59 LB

花生 PEANUT 1.19 LB

小南瓜 KABOCHA 49¢ LB

韓國迷你杏鮑菇 MINI KING OYSTER MUSHROOM 1.09 PAC

甜白菜 SWEET BOK CHOY 79¢ LB

唐芹 CELERY (CHINESE) 79¢ LB

肉類 | 超低優惠 本週限定



PORK SPARERIBS  
大排骨

1.99 LB



CHICKEN DRUMSTICK  
小雞腿

69 LB



OXTAIL (FROZEN)  
冷凍牛尾

5.99 LB



DUCK FROZEN  
冷凍鴨

2.39 LB

海鮮 | 超低優惠 本週限定



30/40 H/L WHITE SHRIMP  
特大白灼蝦

4.99 LB



MACKEREL PIKE  
鰵刀魚

1.49 LB



KING WEAKFISH  
南美野生三牙魚

6.49 PK



JY OYSTER MEAT  
小蠔肉

3.29 PK



SPICY/GARLIC SEASONED/  
13 FLAVORS CRAWFISH  
麻辣/蒜香/十三香  
小龍蝦

10.99 PK

雜貨 | 超低優惠 本週限定

3602438 4.62LB  
五木關廟麵  
WU-MU BOX GUAN-MIAU NOODLE  
1099 /EA  
828 /EA

3604281,82 5x80G  
益富乾撈麵香蝦辣醬/泰式東炎  
IBUMIE MI GORENG SAMBAL PRAWN FLV/  
THAI TOMYAM FLV  
158 /PAC

3612431 18OZ  
李錦記干貝蠔油  
LKK OYSTER SAUCE W/DRIED SCALLOP  
399 /EA  
298 /EA

1614237 1614375 24OZ  
味滋康壽司醋(原味)/無味素  
MIZKAN SUSHI SEASONING ORG/NO MSG  
419 /EA  
2500 FOR

1693107,55 3693279 3693430 6X65G 6X80G 6X70G 13.76OZ  
奇美養生/芋香雙色饅頭/  
紅藜果乾/花捲六入  
CHIMEI PREMIUM BUN (MANTOU)/  
2-COLOR BUN (MANTOU) TARO/  
RED QUINOA DRIED FRUIT /SCALLION BUN  
248 /EA

2051998,99 16.8FL.OZ  
樂天藍莓/草莓味優酪乳雪糕  
LOTTE GREEK YOGURT BAR-  
BLUE BERRY/STRAWBERRY  
600 /EA  
498 /EA

We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply please see store for more details.

Smash's 800 Beauty Cosmetics yori-yori PH Quynh HEALTH FACTORY Daiva \$19 Passport Photos LA Crawfish

99 Ranch Market is not affiliated with and is not an agent or representative of any company named herein. 99 Ranch Market and / or its affiliates, subsidiaries, agents and employees do not represent, sponsor or endorse the accuracy, reliability, content or advertisements, whether in text or graphical form, contained herein. Content provided and maintained by third parties are for advertisement and informational purposes only and constitute neither an endorsement nor a recommendation by 99 Ranch Market. The presence of such advertisement on the premise of 99 Ranch Market does not imply endorsement of the advertised company or product. 99 Ranch Market has no control and assumes no responsibility as to the performance or accuracy of products and services and services provided by third parties.